Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): **- (2011)**

Heft 101: **Parkinson : mehr als eine Bewegungsstörung = plus qu'un simple trouble moteur = non solo disturbi del movimento**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

EDITORIALE

Chi guarda solo una parte non vede il tutto!

Cara lettrice, caro lettore,

Sono decisamente avverso a iniziare un testo citando un modo di dire popolare, poiché credo che ciò sia indizio di mancanza di idee. Oggi però faccio un'eccezione, poiché questa frase esprime perfettamente il senso del mio scritto: «A volte son tanti gli alberi che non vediamo il bosco!».

Proprio quando hanno a che fare con malattie croniche, molti si perdono nei dettagli: questo vale sia per i diretti interessati, ovvero per i malati e per coloro che devono affrontare la malattia di un congiunto, sia per i medici, i ricercatori e gli altri specialisti che accompagnano i malati, offrono aiuto e cercano soluzioni.

Presi nel vortice della rabbia, della frustrazione e dei problemi quotidiani, non pochi pazienti si aggrappano ai dettagli, si concentrano con forza su un unico sintomo o problema che li disturba, e ne fanno un argomento talmente totalizzante da trasformarsi in un peso tanto gigantesco da soffocare tutto il resto. Così essi non vedono più tutto ciò di positivo che la vita – anche con il Parkinson – ha da offrire.

A ciò si aggiunge il fatto che anche durante le visite mediche spesso si finisce col parlare solo dei disturbi motori. Ciò si spiega da un canto con la mancanza di tempo, e dall'altro con una vergogna del tutto fuori luogo: molti pazienti non osano infatti menzionare sintomi più imbarazzanti, quali i disturbi sessuali, l'incontinenza o i problemi psichici. Così si finisce con guardare solo una parte del tutto, il che a sua volta non può che portare a successi soltanto parziali.

Anche e soprattutto nel Parkinson è invece essenziale osservare il tutto, come afferma il nostro Vicepresidente Dr. Fabio Baronti. A partire da pagina 40, egli ci spiega quali sintomi non motori possono manifestarsi nel Parkinson, a cosa sono dovuti e perché spesso è così difficile alleviarli. Una cosa è certa: vista la complessa influenza reciproca esercitata dai singoli sintomi, è indispensabile avere una visione «integrale» della situazione. Così facendo, a poco a poco matura anche la consapevolezza che sovente è necessario accettare un unico sintomo «meno» fastidioso di altri per ottenere un miglioramento del quadro complessivo, e quindi anche della qualità di vita.

Cordialmente, il vostro Jörg Rothweiler

SPONSOR PRINCIPALE
Fondation Gustaaf Hamburger

CO-SPONSORI
Boehringer Ingelheim
Lundbeck competence in cns
NOVARTIS
ucb CNS INNOVATORS™

SOMMARIO

Giornata informativa: 16 aprile 2011, Brissago 34
Mireille Bileci: la nostra nuova collaboratrice 34
BrainBus 2011: l'esposizione itinerante arriva in Ticino 34
Un successone: il concerto di gala per il 25° anniversario 35
Libro: Michael J. Fox – Un uomo fortunato 36
Facilitazioni di viaggio con l'offerta FFS per i disabili 36
Mezzi ausiliari: un telo per il transfert nel letto 36
Finanziamento delle cure: le novità da conoscere 37
Parkinson: sono alterati soprattutto gli «automatismi» 38
Agonisti e manie: occhio ai comportamenti sospetti! 39
Barriera emato-encefalica: ecco i trucchi per ingannarla 39
Terapia oggi: il trattamento dei sintomi non motori 40
Domande al Prof. Mathias Sturzenegger 45
PARKINSON in tedesco 3
PARKINSON in francese 19

Rubriche fisse
Indirizzi 46
Donazioni 47

IMPRESSUM

Editore Parkinson Svizzera, Casella postale 123, CH-8132 Egg, tel. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, CP 80-7856-2

Redazione Jörg Rothweiler (jro)

Traduzione Laura Giugni Canevascini, CH-6616 Losone

Layout tnt-graphics, CH-8302 Kloten

Stampa Fotorotar AG, CH-8132 Egg

Tiratura 8500 es. 4 volte all'anno

Inserzioni Prezzi su domanda

Chiusura di redazione per il n. 102 29 aprile 2011

© Parkinson Svizzera. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso.

ISSN 1660-7392